

## 边缘与活力

□ 霜枫酒红

“当今还有多少人读诗?”这在一定范围内是一个公共话题。

“每一次触碰,都是狂野的心,在为你乐而忘返。”“我爱上了你,便沉浸在你的悲欢。”这是大同市作家协会旗下“大同青年文学社”微信公众号推出的诗作《一生读你也不厌倦》中的诗句。诗歌中的意象是多元的,这里姑且将“你”借用理解为诗歌以及当代诗歌创作的力量。

虽然当代诗歌失去了上世纪八九十年代的影响力,无论从创作上还是传播上都归于平静,但是诗歌依然在公众生活中生生不息,尤其是在传播途径越来越多样化的今天,诗歌获得了更多的“容身之地”。仅在大同市,除了传统的发表阵地,还涌现出诸如“大同青年文学社”“白羊文艺”等微信公众号和《π度诗刊》《火山文化》《七峰山》《平型关文艺》《平城》等有一定影响力的纸媒。

或如“大同青年文学社”微信公众号定位所言,“为大同市爱好文学的青年搭建的一个交流平台”,这些文学载体确实在各自的领域内为文学创作、文学欣赏者搭建起了沟通、提升的平台,并在一定程度上实现了传播“外溢”,影响了更多的阅读者甚至普通市民。

回望几十年来的诗歌历程,可以看到来自民间力量的诗歌创作与传播扮演着不可替代的角色。2015年,东方出版社出版了120万字的《中国当代民间诗歌地理》,较为集中和系统地介绍了《非非》《他们》《北回归线》《诗歌与人》《野外》《活塞》等39家民间诗刊。2020年7月,四川民族出版社出版了专著《四川民间诗刊档案(1979—2019)》。这是国内出

版的第一本地区性民间诗刊资料专集,编著者耗时近4年收集校编、整理入录四川民间诗报、诗刊236家,所收民刊时间跨度达40年,是一部当下较为完善的四川民间诗刊的“活化石”“活档案”。

与此同时,海外学者也关注着中国当代诗歌新现象。荷兰莱顿大学的汉学家柯雷自上世纪90年代起,为了解汉学而在荷兰与中国之间频繁往返,长期浸淫在汉语中;为探究中国诗歌,对诗歌、诗人、刊物等做了大量田野调查研究,以获得更深层的信息。在此期间,柯雷与诗人们渐渐熟稔,进入到诗人的“江湖”,又尽量保持着客观独立,用外来的眼光冷静观察并形成了独到的见解,出版了《粉碎的语言:中国当代诗歌与多多》《精神与金钱时代的中国诗歌》等著作。柯雷收集的中国著名诗歌民间刊物、对编者和作者进行采访资料,还被莱顿大学图书馆列为“特藏图书”。

一边是诗歌的边缘化,一边是诗歌在民间拥有不可思议的活力——除了前述的种种传播平台增多,今天的各种朗诵会、大中专院校诗歌社团、诗歌翻译工作等都具有了一定的现象性。恍然间,让我们感觉到本源于民间的诗歌传统在当代中国人的血液里汨汨流淌,就像《诗经》当年曾经是民众生活的一部分,并且演化为中国人的文化基因。

今天的诗歌景观提醒我们,当代中国诗歌的民间创作与传播确实具备了系统性研究与总结的条件。从制度文化的视角来看,当代中国诗歌的民间创作与传播景象无疑属于亚体制文化,它没有巨大的体系性、严密的科层制结构和运作方式,但它自发地在体系未覆盖的领

域生长甚至深耕,形成了具有一定影响力的诗歌世界——从创作队伍到诗歌平台与刊物,从作品创造到创作批评,以一种亚体制的诗歌文学实践补充着诗歌生产的主体渠道。

无论是大同的《π度诗刊》、“大同青年文学社”微信公众号,还是其他城市的《原创性写作》《打工诗人》《低岸》《工人诗歌》《新工人季刊》,要想全面了解当代中国诗歌,决不能忽视这些来自民间的创作与成就。也正是意识到主体渠道之外的价值,荷兰莱顿大学图书馆和复旦大学图书馆才会合作推进“中国民间诗刊数字化”项目,并且获得广泛认可。这也让我们想到普林斯顿大学教授、著名欧洲文化史专家罗伯特·达恩顿在研究法国文学和思想文化史时所说,“在寻找启蒙运动和大革命之间的联系时,检视旧制度之下的文化世界的结构,从形而上学的高度降到格拉布街,似乎是必要的”。

伴随着公众文学艺术素养的不断提升,注定会有更多的民间诗歌载体出现,注定会有更加绚烂的诗歌创作构建起一幅生机勃勃、充满活力的文学景观。它们源于纯正的文学热忱,源于生命的真正冲动,缔造着崭新的诗歌现象。北京师范大学文学院教授张清华曾说,在民间诗刊“这个民间群体的作用下……几乎所有被广泛认可和经典化的诗人,都是从民间诗歌刊物上成长起来的,而不是由原有的发表体制所制造出来的。”一个个“诗歌群体”甚至诗歌流派丰富了当代诗歌的花园,未来理当会具有更强的创造力。关注独特的诗歌景观,联系于诗歌流变的历史,我们不仅会获得艺术审美享受还会从文学现象中获得深入辨析。

网络文艺产品  
要优质化

互联网技术和新媒体改变了文艺形态,催生了一大批新的文艺类型,也带来文艺观念和文艺实践的深刻变化。近年来,我国网络文艺体裁题材日趋丰富,形式创新加快,产业发展升级,用户规模不断增长,产生了更为广泛的影响力。

网络文艺具有传播速度快、受众范围广、互动性强等特点,已形成一定的产业规模。但也要看到,网络文艺作品水平参差不齐,在提升作品质量方面还有巨大的潜力。适应形势发展,抓好网络文艺创作生产,加强正面引导力度,推出更多健康优质的网络文艺作品,对网络文艺的高质量发展十分重要。

文化产品承载的是价值取向,影响的是思想灵魂,不能用商业标准取代艺术标准,把文艺作品等同于普通商品。只有把文化传统、世界观、价值观的准确表达和有效传播结合起来,推出更多传播当代中国价值观念、体现中华文化精神、反映中国人审美追求的精品力作,才能推动更多网络文艺作品从商业上的成功走向文化意义上的成功。

不断扩大优质网络文艺产品供给,要坚持健康向上的审美导向,更好地传递主流声音、凝聚社会共识。要鼓励推出优秀网络原创作品,把大流量和正能量结合起来,使之赢得更多的社会认可,获得更大的发展空间。比如,网剧已被纳入白玉兰奖、飞天奖等国内电视剧领域重要奖项的评选,《破冰行动》获白玉兰奖最佳中国电视剧奖,《长安十二时辰》获金鹰奖优秀电视剧奖,等等。此外,应推动传统文艺与网络文艺创新性融合,促进优秀作品多渠道传播、多平台展示、多终端推送。比如,《山海情》等弘扬主旋律的优秀作品,不仅在各大卫视收获了高收视率,在视频网站的播放量也很可观。

不断扩大优质网络文艺产品供给,要把质量作为文艺作品的生命线,让网络文艺作品有体量更有质量。一方面,要通过规范管理创造良好生态,加强对网络文艺的底线管理。比如,国家广播电视总局建立网络剧片发行许可证制度,在网络视听领域确立更严格、更规范、更明晰的行业标准。类似举措,有助于提高网络文艺的质量效益和核心竞争力。另一方面,要强化行业自律,把符合网络文艺特性的美学规范纳入行业标准。网络文艺带来了新的审美体验,但仍需要在创作生产中提升审美自觉,才能获得社会效益和经济效益的双丰收。

随着人民生活水平不断提高,人民对包括文艺作品在内的文化产品的质量、品位等的要求更高了。对网络文艺的发展而言,这是契机也是挑战。加强对网络文艺的引导,建立健全把社会效益放在首位、社会效益和经济效益相统一的文化创作生产体制机制,定能催生更多叫好又叫座的网络文艺精品,以高质量文化供给增强人们的文化获得感、幸福感。

选自《学习强国》

## 坚守信仰望到光明



100多年前,陈望道首次翻译完成《共产党宣言》中文全译本。近期上映的电影《望道》,从陈望道翻译《共产党宣言》的史实切入,按照时间线,再现了当时革命青年自觉融入国家命运的故事。

该片首先抛出的问题是“谁来翻译”。在力排种种翻译争议后,陈望道以全面的专业素养和“靠得住”的人格为历史所选择。《共产党宣言》的翻译使命将众多青年集结到“星期评论”社。随着革命形势变化,不同的人也有了不同的选择。如俞秀松坚定地走上共产主义道路,而曾积极宣传马克思主义的戴季陶却开始反对国共合作……片中,多次出现脚和路的特写镜头,寓意当革命道路方向难辨时,究竟该“望”一条什么样的道。

该片通过地理位置的变化,讲述无产阶级革命战士对道路的坚守。在杭州,陈望道支持施存统等学生演出话剧《非孝》,被迫辞职后,学生集体含泪歌唱《送别》;在上海,陈望道面对死亡威胁毫不退却,执着坚守自己的信仰;在重庆,陈望道为保护学生屡屡挺身而出,为筹建新闻馆四处奔走。他的坚守感染了更多青年投身革命。

在人物塑造上,该片不仅注重塑造个人立体饱满的性格,也注重对时代青年群像进行描摹,将历史、人物和事件有

机结合。在刻画蔡慕晖这一人物形象时,该片使用了两个场景来描写她坚定的信仰:在工人夜校,她不仅时常讲课,而且剪掉长发融入劳动群众;为不违背事实真相,她拒绝为反动派翻译文章,宁可放弃可以救丈夫性命的药品。观众能够通过这些情节,感知她为中国妇女解放事业奔走一生的巾帼风采。在时代青年群像塑造上,该片兼顾了思想性和艺术性,勾勒出革命者鲜明的时代气质。杨逢林因拍到集会现场反动派残害共产党员的照片,在躲避追杀途中左臂中枪流血,进入筹建中的新闻馆。军警要求开门寻找他时,被眼前一幕震惊:屋内所有青年的左臂都流淌着鲜血。这样的场景体现了进步青年视死如归的胆气,隐喻革命未来可期,同时让人物更有情感张力。

该片还通过师生情、亲情、爱情、友情多条情感线索的多点联结,建立起鲜活感人的人物关系。师生情是该片联结人物关系的初始脉络。比如,当反动派冲进校园开枪打学生,陈望道冲到最前与其对峙;上海解放时,身处解放军队伍中的林茵,与陈望道、蔡慕晖夫妇重逢,师生共享胜利喜悦。

片中描写爱情的笔触虽少,但每次出现都为该片增添一抹浪漫色彩。陈望道、蔡慕晖夫妇在巡捕撤走、工人散去的

街头谈论革命畅想未来,克制而深沉的表达符合时代背景;杨阿龙和林茵嬉笑打闹的青春气息和生死诀别的悲壮场面,将革命的艰难和革命者的笃行烘托得感人肺腑。

片中亲情感最浓的片段是陈望道翻译《共产党宣言》时,在老家柴房中与母亲的短暂相处。母亲的一抹微笑和著名的“蘸着墨水吃粽子”的故事,为陈望道的翻译工作提供了温暖的情感支持。

该片注重镜头的表达和光影的修辞,运用丰富的镜头语言形成多元视觉效果,给观众带来审美享受。该片前半部分的色调以蓝绿冷色调为主,象征探索的艰苦和冷峻的社会氛围;叙事推进到上海解放,银幕铺开明丽的红色,洋溢着温暖和喜悦。在用光方面,陈望道通宵达旦翻译时的一灯如豆;进步青年在印刷厂守候第一版《共产党宣言》中文全译本的室内微光;蔡慕晖宣讲女性意识那一刻的明亮光晕……视听语言与影片着重表现的信仰主题在画面中达成统一。

《望道》再现了众多像陈望道一样勇于献身共产主义事业的革命者,在风雨如晦的年代追光的故事,尝试告诉观众“坚定的信仰”真正的含义——伟大的革命者在黑暗的时代坚持追求光明。

网文

